

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> STRUCTURAL INSPECTION REPAIR PROG.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0102-145009/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0102-14-5009	<b>Date</b> 2014-03-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-305-9231	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-3-71229 (305)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-04-03</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Collier, Susan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal305
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5350 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Amendement 003 est porté à répondre à une question d'un soumissionnaire potentiel , révision de l'annexe B - Base de paiement et de proroger la date de clôture comme suit:

Question 1:

Il est entendu que l'entrepreneur «source» les fenêtres pour ce contrat . Est-ce que la Couronne entend pour l'entrepreneur d'inclure le prix de ces fenêtres dans leur proposition , ou sera la Couronne paiera ces coûts directs dans le cadre d'une estimation des tâches après l'attribution du contrat ?

Réponse 1 :

Coût des fenêtres doit être inclus dans la proposition de voir la nouvelle annexe "B" Base révisée de paiement .

-----  
--

Supprimer dans son entirety :

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

Financière et technique

PLAN ÉVALUATION DE L'OFFRE

Évaluation 1.3 de proposition de prix

insérer :

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

Financière et technique

PLAN ÉVALUATION DE L'OFFRE

Évaluation 1.3 de proposition de prix

Les tableaux suivants sont pour information seulement et seront utilisés par la Couronne pour calculer le prix financier total à des fins d'évaluation des soumissions .

Les montants seront prises à partir de l'information des soumissionnaires soumis à l'annexe «B» , Base de paiement - Proposition de prix .

En contrepartie de la performance satisfaisante de l'entrepreneur de ses obligations en vertu du contrat , l'entrepreneur sera payé une combinaison des taux horaires fixes et fermes fermes .  
Bénéfice doit être inclus dans les prix / tarifs.

Désigne le taux horaire ferme taux horaire ferme à percevoir pour chaque heure travaillée et au prorata pour toute période de moins d'une heure .

## FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉ

1 ) Les prix unitaires doivent régir l'établissement du montant total prolongée . Les erreurs arithmétiques dans la présente annexe seront corrigées par le Canada .

## FORFAIT

Le montant forfaitaire désigne Services / travail à laquelle une entente à forfait s'applique .

( a ) Services / travail inclus dans le montant forfaitaire représente tout travail non inclus dans le tableau de prix unitaire ci-dessous. S'il vous plaît noter : entrepreneur doit fournir une liste des postes de la ventilation à la demande du client .

### Tableau 1

Une somme forfaitaire ( LSA )

Hors taxe applicable ( s )

A) Hors taxe applicable ( s ) \$

### Services des aéronefs de SIRP

Pour la fourniture de services SIRP à l'appui du Cessna L - 19 Grand # ( C- FTGU ) , l'entrepreneur sera payé des prix fixes et pour les services de SIRP suivants :

### Tableau 2

Services des aéronefs de SIRP prix ferme ( entrée soumissionnaire requis)

Inspection (y compris NDT ) \$

Démontage \$

\$ remontage

Services de peinture \$

### Avions SIRP Services - Réparations

Le niveau d'effort indiqué dans ce tableau est une estimation faite de bonne foi qui ne doit pas être considéré en aucune façon comme un engagement de la Couronne . Aux fins d'évaluation uniquement.

Pour la fourniture de services SIRP à l'appui du Cessna L - 19 Grand # ( C- FTGU ) , l'entrepreneur sera payé un taux horaire ferme comme suit:

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0102-145009/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0102-14-5009

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

HAL-3-71229

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal305

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

### Tableau 3

Avions SIRP services Taux / h ( entrée soumissionnaire requis ) Nombre total d'heures  
100 RÉPARATION \$ \$

### Tableau 4

Coût de Windows \$ \_\_\_\_\_

Le prix financier total ( à des fins d'évaluation ) sera calculée comme suit :

Tableau Total One + total + Table Deux Total Tableau Trois + total Tableau Quatre = Total Prix  
financière

\$ \_\_\_\_\_ Prix total financière

Supprimer dans son intégralité :

annexe B

Base de paiement - Proposition de prix

insérer :

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT - PRIX PROPOSITION

( Soumissionnaire entrée obligatoire )

En contrepartie de la performance satisfaisante de l'entrepreneur de ses obligations en vertu du  
contrat , l' entrepreneur sera payé une combinaison des taux horaires fixes et fermes fermes .  
Bénéfice doit être inclus dans les prix / tarifs.

Désigne le taux horaire ferme taux horaire ferme à percevoir pour chaque heure travaillée et au  
prorata pour toute période de moins d'une heure .

### FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉ

1 ) Les prix unitaires doivent régir l'établissement du montant total prolongée . Les erreurs  
arithmétiques dans la présente annexe seront corrigées par le Canada .

## FORFAIT

Le montant forfaitaire désigne Services / travail à laquelle une entente à forfait s'applique .

( a) Services / travail inclus dans le montant forfaitaire représente tout travail non inclus dans le tableau de prix unitaire ci-dessous. S'il vous plaît noter : entrepreneur doit fournir une liste des postes de la ventilation à la demande du client .

### Tableau 1

Une somme forfaitaire ( LSA )

Hors taxe applicable (s )

A) Hors taxe applicable (s ) \$

### Services des aéronefs de SIRP

Pour la fourniture de services SIRP à l'appui du Cessna L - 19 Grand # ( C- FTGU ) , l'entrepreneur sera payé des prix fixes et pour les services de SIRP suivants :

### Tableau 2

Services des aéronefs de SIRP prix ferme ( entrée soumissionnaire requis)

Inspection (y compris NDT ) \$

Démontage \$

\$ remontage

Services de peinture \$

### Avions SIRP Services - Réparations

Le niveau d'effort indiqué dans ce tableau est une estimation faite de bonne foi qui ne doit pas être considéré en aucune façon comme un engagement de la Couronne . Aux fins d'évaluation uniquement.

Pour la fourniture de services SIRP à l'appui du Cessna L - 19 Grand # ( C- FTGU ) , l'entrepreneur sera payé un taux horaire ferme comme suit:

### Tableau 3

Avions SIRP services Taux / h ( entrée soumissionnaire requis ) Nombre total d'heures

100 RÉPARATION \$ \$

### Tableau 4

Coût de Windows \$ \_\_\_\_\_

Le prix financier total ( à des fins d'évaluation ) sera calculée comme suit :

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0102-145009/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal305

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0102-14-5009

File No. - N° du dossier

HAL-3-71229

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Tableau Total One + total + Table Deux Total Tableau Trois + total Tableau Quatre = Total Prix financière

\$ \_\_\_\_\_ Prix total financière

Supprimer dans son intégralité :  
Sollicitation date de clôture

insérer :  
Sollicitation Ferme le 3 Avril 2014, au 14:00 .

Les autres termes et conditions restent les mêmes